

Splošni pogoji poslovanja z NLB Poslovnim računom

Kazalo

1.	Splošne določbe	3
2.	Opredeleitev pojmov	3
3.	Odprtje NLB Poslovnega računa	4
4.	Vrste NLB Poslovnih računov	4
4.1.	Klasični NLB Poslovni račun.....	4
4.2.	NLB Poslovni račun za zasebnike	5
4.3.	NLB Poslovni račun družbe v ustanavljanju	5
4.4.	NLB Poslovni račun za stranke notarja/odvetnika/izvršitelja	5
4.5.	NLB Poslovni račun sredstev rezervnega sklada etažnih lastnikov	5
4.6.	NLB Poslovni račun za volilno/referendumsko kampanjo.....	5
4.7.	Gotovinski NLB Poslovni račun za proračunske uporabnike	5
4.8.	NLB Poslovni račun gospodarske družbe v postopku stečaja	5
4.9.	NLB Poslovni račun podjetnika ali zasebnika v postopku stečaja	5
4.10.	NLB Fiduciarni denarni račun upravitelja za osebni stečaj ali stečaj zapuščine.....	5
4.11.	NLB Poslovni račun družbe v redni likvidaciji.....	5
4.12.	NLB Poslovni račun tuje pravne osebe	6
4.13.	NLB Fiduciarni račun kritnih skladov domačih zavarovalnic in borznoposredniških hiš	6
4.14.	NLB Poslovni računi investicijskih skladov.....	6
5.	Poslovanje z NLB Poslovnim računom	6
6.	Pooblaščenec za poslovanje z NLB Poslovnim računom	6
7.	Plačilni nalogi.....	6
7.1.	Dan prejema plačilnega naloga	6
7.2.	Izvrševanje plačilnih nalogov	6
7.3.	Rok za izvršitev plačilnega naloga.....	7
7.4.	Zavrnitev plačilnega naloga	8
7.5.	Preklic plačilnega naloga	8
8.	Dodatne storitve na NLB Poslovnem računu	8
8.1.	NLB Poslovna kartica BA Maestro.....	8
8.2.	Uporaba NLB Poslovne kartice BA Maestro za nakupe prek spleta	9
8.3.	SMS-Opomniki in SMS-Alarmi za pravne subjekte	9
8.3.1.	SMS-Opomniki za imetnike NLB Poslovnega računa	10
8.3.2.	Storitev SMS-Alarm	10
8.4.	Direktne obremenitve SEPA.....	11
8.4.1.	Imetnik računa – prejemnik plačila	11
8.4.2.	Imetnik računa – plačnik	11
8.5.	Množična plačila SEPA	12
8.6.	Klasični limit na računu.....	12
8.7.	Unovčevanje čekov izdanih v tujini	12
9.	Uporaba tržnih poti	12
9.1.	NLB Proklik	12
9.2.	NLB Klikpro	13
9.3.	NLB Dnevno nočni trezor	13
9.4.	NLB Teledom	13
9.4.1.	Dolžnosti uporabnika	13
9.4.2.	Dolžnosti banke	13
9.4.3.	Nadomestila za opravljanje storitve.....	13
9.4.4.	Blokacije.....	13
9.4.5.	Odpoved storitev NLB Teledoma	13
9.5.	NLB Bankomati	13
9.5.1.	Obveznosti imetnika kartice	13
9.5.2.	Obveznosti banke	14
10.	Obrestovanje	14
11.	Menjalni tečaj.....	14
12.	Nadomestila za opravljene storitve in stroški	14
13.	Vrstni red poplačil	15
14.	Gotovinsko poslovanje imetnika NLB Poslovnega računa	15
15.	Pošiljanje obvestil	15
15.1.	Obveščanje banke o spremembah	15
16.	Reklamacije	16

17. Sankcije	16
18. Spreminjanje splošnih pogojev	16
19. Trajanje in prenehanje pogodbe	17
20. Zaupnost podatkov	17
21. Uvedba evra	17
22. Prehodne in končne določbe	17

1. Splošne določbe

S temi splošnimi pogoji Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana (v nadaljevanju: banka) določa pogoje odpiranja in vodenja NLB Poslovnega računa za pravne osebe, podjetnike, zasebnike, skupnosti in druge osebe civilnega prava, obrestovanje sredstev na računu, roke, v katerih bo banka izvrševala plačilne naloge, nadomestila in stroške v zvezi z vodenjem računa in za opravljanje storitev, načine in roke za obveščanje imetnikov računa, način posredovanja reklamacij in veljavnost splošnih pogojev.

Vsakokrat veljavni splošni pogoji so sestavni del Pogodbe o odprtju in vodenju NLB Poslovnega računa, na podlagi katere banka na podlagi Vloge za odprtje in vodenje NLB Poslovnega računa odpre NLB Poslovni račun. Sestavni del teh splošnih pogojev so:

- Izvleček iz NLB Tarife in Sklepa o obrestnih merah NLB d.d., za imetnike NLB Poslovnih računov za domače in tuje pravne osebe, podjetnike, zasebnike, skupnosti in druge osebe civilnega prava,
- Urnik – Izvajanje plačilnih transakcij (v nadaljevanju: urnik).

Vsi dokumenti, ki so sestavni del Pogodbe o odprtju in vodenju NLB Poslovnega računa, so na voljo na spletni strani banke in v vseh NLB Poslovalnicah.

Sestavni del teh splošnih pogojev so tudi spodaj navedeni splošni pogoji in navodila (v nadaljevanju: priloge splošnih pogojev), če imetnik uporablja v njih urejene načine poslovanja in/ali storitve, drugače pa navedeni splošni pogoji ohranijo svojo samostojnost:

- Splošni pogoji poslovanja z NLB Poslovno kartico MasterCard,
- Splošni pogoji za uporabo elektronske banke NLB Proklik,
- Splošni pogoji za uporabo mobilne banke NLB Klikpro,
- Splošni pogoji za uporabo NLB Dnevno nočnega trezorja,
- Navodila za izpolnjevanje obrazca UPN – Univerzalni plačilni nalog (<http://www.nlb.si/placilne-transakcije>),
- Pravila o izdajanju obrazca univerzalni plačilni nalog - UPN (<http://www.nlb.si/univerzalni-placilni-nalog>),
- Navodila za izpolnjevanje nalogov za čezmejna plačila, plačila v tretje države in plačila v tuji valuti v domovini (<http://www.nlb.si/placilni-promet-s-tujino-podjetja>).

2. Opredelitev pojmov

Definicije in pojmi, uporabljeni v teh splošnih pogojih poslovanja z NLB Poslovnim računom, imajo, če so opredeljeni v zakonu, ki ureja plačilne storitve in sisteme (v nadaljevanju: ZPlaSS), enak pomen kot v ZPlaSS, sicer pa pomenijo:

Banka	NLB d.d. Ljubljana Trg republike 2, SI-1000 Ljubljana T: + 386 1 477 20 00 E: info@nlb.si www.nlb.si
	Banka je navedena na seznamu bank in hranilnic, ki imajo dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje plačilnih storitev in je objavljen na spletni strani Banke Slovenije www.bsi.si . Organ, ki je pristojen za nadzor je Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana. Prav tako je za vodenje postopkov zaradi prekrškov v zvezi z opravljanjem plačilnih storitev po zakonu, ki ureja plačilne storitve, pristojna Banka Slovenije.
Imetnik računa	je pravna oseba, podjetnik, zasebnik, skupnost ali druga oseba civilnega prava, ki z banko sklene Pogodbo o odprtju in vodenju NLB Poslovnega računa. Imetnika zastopa zakoniti zastopnik ali z njegove strani pooblaščen oseb.
Pooblaščenec	je fizična oseba, ki jo za razpolaganje s sredstvi na računu pooblasti zakoniti zastopnik pravne osebe, podjetnik ali zasebnik. Podpis pooblastitelja mora biti notarsko overjen, razen, če je pooblastilo dano v navzočnosti bančnega delavca.
NLB Poslovni račun	je transakcijski račun, ki ga banka odpre imetniku računa za namene izvrševanja plačilnih transakcij v domači in v tujih valutah ter za druge namene, povezane z opravljanjem plačilnih storitev.
Kritje na računu	pomeni denarna sredstva v vseh valutah na NLB Poslovnem računu in odobrena prekoračitev stanja sredstev v domači valuti na računu na podlagi pogodbe za klasični limit na NLB Poslovnem računu. Skepe sodišč ter davčnih in drugih organov, pristojnih za izvršbo in zavarovanje ter izvršnice izvršuje banka v breme denarnih sredstev na računu, vključno s prilivi, ki prispejo na račun po prejemu sklepa, do končnega poplačila izvršbe oziroma v skladu s predpisi, ki urejajo izvršbo in zavarovanje.
Tuja valuta	je katerakoli od valut, uvrščenih na tečajno listo NLB za odkup in prodajo deviz na računih pravnih oseb (v nadaljevanju: Tečajna lista NLB za podjetja), razen domače valute.
Plačilna transakcija	je dejanje pologa, prenosa ali dviga denarnih sredstev, ki ga odredi imetnik računa ali prejemnik plačila.
Plačilni nalog	je navodilo banki, s katerim imetnik računa oziroma plačnik ali prejemnik plačila odredi izvedbo plačilne transakcije v dobro ali v breme poslovnega računa.
Kreditno plačilo	je plačilna storitev, pri kateri plačnik odredi izvršitev posamezne plačilne transakcije, ali več plačilnih transakcij, svojemu ponudniku plačilnih storitev.
Domače plačilo	je kreditno plačilo ali direktna obremenitev, ki se opravi na območju Republike Slovenije.
Kreditno plačilo SEPA	je plačilo v evrih med transakcijskimi računi v območju SEPA, ki zajema države članice EGP (Evropskega gospodarskega prostora) in Švico, Monako ter San Marino.
Direktna obremenitev	je plačilna storitev, kjer prejemnik plačila na podlagi imetnikovega soglasja odredi plačilno

	transakcijo za obremenitev imetnikovega računa.
Čezmejno plačilo	je plačilo, ki se opravi na območju različnih držav članic EGP.
Plačilo s tretjimi državami	je plačilo v državo, ki ni članica EGP, ne glede na valuto plačila.
Konverzija valut	je prodaja ali nakup tuje valute oziroma menjava med tujimi valutami v okviru imetnikovega računa.
Soglasje za izvršitev plačila	<p>Ponudnik plačilnih storitev izvrši plačilno transakcijo, če je imetnik računa odobril plačilno transakcijo tako, da je podal soglasje za njeno izvršitev. Šteje se, da je imetnik podal soglasje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • če je predložil plačilni nalog, ki je podpisan s strani pooblaščenice osebe in zagotovil kritje za izvršitev, • za direktne obremenitve – če je dal soglasje za to storitev in en delovni dan pred obremenitvijo ni ugovarjal obremenitvi, • če je pri poslovanju z NLB Poslovno kartico BA Maestro uporabljen PIN.
Datum valute	je datum obremenitve ali odobritve sredstev na NLB Poslovnem računu.
Datum valutacije/datum poravnave	<ul style="list-style-type: none"> • je datum, s katerim banka plačnika pooblašča banko, prejemnico plačila, da bremeni banko plačnika na njenem računu. • je datum, ko banka plačnika zagotovi banki prejemnici plačila sredstva, za odobritev plačila.
Dvig gotovine	je izplačilo gotovine po nalogu imetnika računa banki, da v breme njegovega NLB Poslovnega računa izroči osebi, navedeni v nalogu, gotovino v domači ali tuji valuti.
Delovni dan	<ul style="list-style-type: none"> • če je račun prejemnika pri izvajalcu plačilnih storitev s sedežem na območju Republike Slovenije, je delovni dan vsak dan, razen sobote, nedelje, državnih praznikov in dela prostih dni po vsakokrat veljavni zakonodaji, • če je račun prejemnika pri izvajalcu plačilnih storitev s sedežem izven območja Republike Slovenije, je delovni dan vsak dan, ki je delovni dan v Republiki Sloveniji in je hkrati delovni dan vseh izvajalcev plačilnih storitev, vključenih v izvršitev posameznega plačilnega naloga.

3. Odprtje NLB Poslovnega računa

Banka odpre NLB Poslovni račun na podlagi sklenjene pisne Pogodbe o odprtju in vodenju NLB Poslovnega računa (v nadaljevanju: pogodba), če so pred tem s strani imetnika izpolnjeni spodaj navedeni pogoji:

- pred sklenitvijo pogodbe je sprejel in se seznanil s splošnimi pogoji
- je podal Vlogo za odprtje in vodenje NLB Poslovnega računa na internem obrazcu banke,
- je predložil dokumentacijo, ki omogoča identifikacijo imetnika NLB Poslovnega računa in oseb, pooblaščenih za razpolaganje s sredstvi na računu, ob upoštevanju vsakokrat veljavnih predpisov, vključno z zakonom, ki ureja preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma,
- je predložil podatke, potrebne za vodenje registra transakcijskih računov in morebitno drugo dokumentacijo, ki bi jo v skladu z vsakokrat veljavnimi predpisi zahtevala banka.

Banka bo pozvala imetnika k sklenitvi pogodbe v standardnem besedilu banke najkasneje v petih delovnih dneh po prejemu Vloge za odprtje in vodenje NLB Poslovnega računa in predložitvi predpisane dokumentacije.

Na podlagi podpisane pogodbe bo banka odprla NLB Poslovni račun, na katerem bo imetnik lahko imel denarna sredstva v domači valuti in različnih tujih valutah (v nadaljevanju: valute računa) in prek katerega bo banka za imetnika sprejemala vplačila in opravljala izplačila v njegovem imenu in za njegov račun in opravljala druge storitve. Imetnik lahko začne poslovati prek NLB Poslovnega računa prvi delovni dan po sklenitvi pogodbe.

Banka lahko NLB Poslovni račun in ostale storitve združuje v posamezne vrste paketov, z določenim obsegom storitev za enotno nadomestilo, kot je opredeljeno v NLB Tarifi. Imetnik računa ob odprtju poslovnega računa ali kadarkoli med trajanjem pogodbenega razmerja sam izbere vrsto paketa in ga lahko tudi spremeni v drug paket. Banka ima pravico obseg storitev in višino nadomestila v posameznem paketu spremeniti, o čemer imetnika računa obvesti na običajen način, ki je določen za spremembo teh splošnih pogojev oz. NLB Tarife.

Banka lahko imetniku, ki izpolnjuje vnaprej določene pogoje banke, odobri na NLB Poslovnem računu prekoračitev pozitivnega stanja (limit) v določenem znesku na podlagi posebne pogodbe za klasični limit na NLB Poslovnem računu.

Banka lahko brez obrazložitve zavrne odprtje NLB Poslovnega računa.

4. Vrste NLB Poslovnih računov

4.1. Klasični NLB Poslovni račun

Banka odpre Klasični NLB Poslovni račun pravni osebi, zasebniku z registrirano dejavnostjo, podjetniku, registriranemu društvu, skupnosti ali drugi osebi civilnega prava.

Zakoniti zastopniki in pooblaščenici imetnika računa lahko poslujejo z NLB Poslovno kartico BA Maestro in NLB Poslovno kartico MasterCard pod pogoji, ki veljajo za navedeni kartici.

Banka lahko odobri imetniku računa klasični limit v domači valuti na Klasičnem NLB Poslovnem računu. V ta namen banka z imetnikom računa sklene pogodbo o klasičnem limitu.

4.2. NLB Poslovni račun za zasebnike

Banka odpre NLB Poslovni račun za zasebnike fizični osebi, ki opravlja dejavnost, vendar ni vpisana v Poslovni register, ki ga vodi AJPES. Zasebnik lahko zase in za svoje pooblaščenke pridobi NLB Poslovno kartico BA Maestro.

Od vključno 1. januarja 2017 dalje banka ne odpira novih NLB Poslovnih računov za zasebnike.

4.3. NLB Poslovni račun družbe v ustanavljanju

Banka odpre NLB Poslovni račun družbe v ustanavljanju po nalogu ustanovitelja pravnega subjekta (gospodarske družbe ali zasebnega zavoda), ki mora za ustanovitev družbe ali zavoda zagotoviti tudi vplačilo osnovnega kapitala v denarju. Za odprtje zahtevamo Akt o ustanovitvi družbe ali Družbeno pogodbo. Banka ob odprtju računa opravi ustrezno identifikacijo fizičnih oseb in izda eno ali več originalnih potrdil o vplačilu denarnega vložka. Preoblikovanje računa v NLB Klasični Poslovni račun banka opravi šele tedaj, ko je družba že vpisana v Poslovni register AJPES.

4.4. NLB Poslovni račun za stranke notarja/odvetnika/izvršitelja

Banka odpre NLB Poslovni račun za stranke notarja/odvetnika/izvršitelja notarju, odvetniku ali izvršitelju v skladu z zakonodajo. Notar, odvetnik ali izvršitelj posluje z računom v svojem imenu in za račun njegovih strank. Račun te vrste se vodi ločeno od računa, ki ga ima notar/odvetnik/izvršitelj odprtega za svoje redno poslovanje.

4.5. NLB Poslovni račun sredstev rezervnega sklada etažnih lastnikov

Banka odpre NLB Poslovni račun sredstev rezervnega sklada etažnih lastnikov upravnikom večstanovanjskih zgradb, ki morajo biti registrirani za upravljanje z nepremičninami. Račun praviloma odpremo za vsako zgradbo posebej. Ta račun se vodi ločeno od računa, ki ga ima upravnik odprtega za svoje redno poslovanje. Banka odpre račun na podlagi Pogodbe o medsebojnih razmerjih oz. druge pogodbe, iz katere izhaja imenovanje upravnika, sklenjene med etažnimi lastniki in upravnikom in jo je upravnik dolžan predložiti banki.

4.6. NLB Poslovni račun za volilno/referendumsko kampanjo

Banka odpre NLB Poslovni račun za volilno/referendumsko kampanjo politični stranki ali organizatorju volilne oziroma referendumske kampanje, v skladu z veljavno zakonodajo. Račun odpremo do roka pred dnevom glasovanja, kot ga določajo vsakokrat veljavni predpisi. Imetnik računa je dolžan zapreti račun v roku od dneva glasovanja, kot je določen z vsakokrat veljavnimi predpisi.

4.7. Gotovinski NLB Poslovni račun za proračunske uporabnike

Banka odpre gotovinski NLB Poslovni račun za proračunske uporabnike prek katerega lahko proračunski uporabniki izvajajo dvige in pologe domače in tuje gotovine. Proračunski uporabniki imajo odprt transakcijski (zakladniški) račun za redno poslovanje pri Banki Slovenije. Proračunski uporabniki za izvajanje dvigov gotovine nakažejo denarna sredstva v domači in tuji valuti iz svojega transakcijskega (zakladniškega) računa na Gotovinski NLB Poslovni račun za proračunske uporabnike. Izvršene pologe gotovine proračunskih uporabnikov banka nakaže na njihove transakcijske (zakladniške) račune odprte pri Banki Slovenije. Ta račun mora vsak delovni dan, pred zaključkom delovanja plačilnih sistemov, izkazovati ničelno stanje. Morebitno stanje v domači ali tujih valutah, banka z zadnjo obdelavo, v skladu z urnikom plačilnih sistemov, avtomatsko vrne na transakcijski (zakladniški) račun pri Banki Slovenije.

4.8. NLB Poslovni račun gospodarske družbe v postopku stečaja

NLB Poslovni račun gospodarske družbe v postopku stečaja se običajno preoblikuje iz Klasičnega NLB Poslovnega računa, banka pa lahko, na podlagi vloge upravitelja, račun te vrste na novo odpre tudi pravnemu subjektu, ki je v stečaju. Račun pravne osebe v stečaju je namenjen rednemu poslovanju in zbiranju stečajne mase.

Upravitelj lahko zase in za osebe, ki jih je za to pooblastil, pridobi NLB Poslovno kartico BA Maestro.

4.9. NLB Poslovni račun podjetnika ali zasebnika v postopku stečaja

NLB Poslovni račun podjetnika ali zasebnika v postopku stečaja se preoblikuje iz Klasičnega NLB Poslovnega računa ali NLB Poslovnega računa zasebnika po objavi začetka stečajnega postopka. Ta račun služi samo kot prehodni račun za zbiranje stečajne mase. Denarna sredstva na računu se takoj preusmerja na NLB Fiduciarni denarni račun upravitelja za osebni stečaj ali stečaj zapuščine.

4.10. NLB Fiduciarni denarni račun upravitelja za osebni stečaj ali stečaj zapuščine

Banka odpre NLB Fiduciarni denarni račun upravitelja za osebni stečaj ali stečaj zapuščine upravitelju v njegovem imenu in za račun potrošnika ali podjetnika oziroma zasebnika, zoper katerega je bil uveden postopek osebnega stečaja oziroma za zapuščino, nad katero je bil uveden stečajni postopek zapuščine v skladu z določili zakona, ki ureja finančno poslovanje, postopke zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja. Upravitelj ne sme sredstev iz naslova več postopkov osebnega stečaja, oziroma stečaja zapuščine, voditi v okviru istega fiduciarnega računa, ampak mora za vsak postopek osebnega stečaja oziroma stečaja zapuščine odpreti nov račun.

4.11. NLB Poslovni račun družbe v redni likvidaciji

Po objavi redne likvidacije v Uradnem listu RS banka preoblikuje NLB Poslovni račun družbe v redni likvidaciji iz Klasičnega NLB Poslovnega računa. Banka pa lahko tovrstni račun tudi na novo odpre na podlagi vloge likvidacijskega upravitelja pravne osebe, ki je v redni likvidaciji. Račun je namenjen rednemu poslovanju in zbiranju likvidacijske mase. Zakoniti zastopniki in pooblaščenki imetnika računa lahko pridobijo NLB Poslovno kartico BA Maestro.

4.12. NLB Poslovni račun tuje pravne osebe

Banka odpre NLB Poslovni račun tuje pravne osebe tuji pravni osebi, podjetniku, diplomatskemu predstavništvu tujih držav in drugih institucij s sedežem v tujih državah.

Zakoniti zastopniki in pooblaščenici imetnika računa lahko pridobijo NLB Poslovno kartico BA Maestro.

4.13. NLB Fiduciarni račun kritnih skladov domačih zavarovalnic in borznoposredniških hiš

Banka odpre NLB Fiduciarni račun kritnih skladov domačih zavarovalnic kritnemu skladu domače zavarovalnice na podlagi vloge zakonitega zastopnika ali prokurista domače zavarovalnice za vsak kritni sklad posebej.

Banka odpre NLB Fiduciarni račun za borznoposredniške hiše na podlagi vloge zakonitega zastopnika ali prokurista borznoposredniške hiše, skladno z Zakonom o trgu finančnih instrumentov.

To vrsto računa banka odpre tudi za pokojninski sklad oziroma krovni pokojninski sklad ali skupino kritnih skladov na podlagi vloge upravljavca, skladno z Zakonom o pokojninskem in invalidskem zavarovanju.

4.14. NLB Poslovni računi investicijskih skladov

Banka odpre NLB Poslovni računi investicijskih skladov investicijskemu skladu na podlagi vloge zakonitega zastopnika ali prokurista družbe za upravljanje (DZU) v imenu in za račun investicijskega sklada, za vsak investicijski sklad posebej.

5. Poslovanje z NLB Poslovnim računom

Banka bo prek NLB Poslovnega računa (v nadaljevanju: račun) za imetnika računa opravljala storitve, opredeljene v pogodbi in teh splošnih pogojih. Banka in imetnik računa bosta pri poslovanju z računom ravnala v skladu z vsakokrat veljavnimi prilogami splošnih pogojev, iz prve točke teh splošnih pogojev.

Na računu se vodijo sredstva v domači in tujih valutah, uvrščenih na vsakokrat veljavno Tečajno listo NLB za podjetja.

Positivno stanje na računu je vpogledni denarni depozit v domači in tujih valutah pri banki. Razpolaganje s kritjem na računu je dopustno le pod pogoji in na način, ki so določeni v teh splošnih pogojih. S kritjem na računu lahko razpolaga imetnik računa skladno z urnikom.

V primeru osebnega stečaja (ali stečaja zapuščine) imetnika računa, ki je zasebnik ali podjetnik, banka imetniku računa omeji poslovanje in onemogoči razpolaganje s sredstvi na računu, ki spadajo v stečajno maso, skladno s predpisi s tega področja. Imetnik računa pooblašča banko, da morebitne napačne odobritve ali bremenitve računa, ki so nastale zaradi napake banke (dvojne knjižbe ipd.) in do katerih je prišlo brez soglasja imetnika računa, odpravi z nasprotno knjižbo. Banka o tem obvesti imetnika računa z izpiskom stanja in prometa, ki ga pošlje na dogovorjen način. Če imetnik računa ugovarja popravku, bo banka vzpostavila stanje pred popravkom in terjatev do imetnika računa iz naslova neupravičene odobritve računa uveljavljala na druge načine.

6. Pooblaščenec za poslovanje z NLB Poslovnim računom

Imetnik računa lahko pisno pooblasti pooblaščenca ali pooblaščenke za poslovanje na računu.

Pri poslovanju na računu sta v uporabi dva tipa pooblastil, in sicer:

- Pooblastilo za podpisovanje nalogov in
- Pooblastilo za gotovinsko poslovanje.

Pooblaščenec za podpisovanje nalogov ima enake pravice kot imetnik računa, razen kadar gre za naslednje primere:

- pooblaščenec ni upravičen prenašati svojega pooblastila na druge osebe,
- pooblaščenec ni upravičen odpovedati pogodbe in zahtevati zaprtje računa.

Pooblaščenec za gotovinsko poslovanje ima zgolj pravico:

- samostojno podpisovati interne naloge za gotovinsko vplačilo v dobro NLB Poslovnega računa,
- samostojno podpisovati interne naloge za zamenjavo gotovine prek NLB Poslovnega računa.

Osebe, pooblaščene za razpolaganje s sredstvi na računu, morajo pri banki deponirati svoj podpis. Pooblastilo velja, dokler banka ne prejme pisnega preklica pooblastila s strani pooblastitelja.

7. Plačilni nalogi

7.1. Dan prejema plačilnega naloga

Šteje se, da je plačilni nalog prejet, če banka prejme nalog v okviru urnika, sicer se šteje, da je prejet prvi naslednji delovni dan.

7.2. Izvrševanje plačilnih nalogov

Plačilni nalogi, ki jih imetnik računa posreduje banki, morajo biti izpolnjeni v skladu s predpisi, s standardi izvajanja posameznih plačilnih storitev in navodili banke. Plačilni nalog je lahko posredovan v papirni obliki, za uporabnike NLB Proklika in/ali NLB Klikpro v elektronski obliki, za uporabnike NLB Teledoma pa ustno prek telefona. Plačilni nalog mora imeti pravilno, čitljivo in popolno izpolnjene vse elemente, potrebne za njegovo izvršitev.

Osnovni podatki so:

- IBAN (številka računa) plačnika,
- naziv in sedež plačnika,
- namen plačila,
- IBAN (številka računa) prejemnika,
- BIC ali naziv in naslov banke, pri kateri ima prejemnik račun,
- ime in priimek (oz. naziv pravne osebe) in naslov (oz. sedež) prejemnika plačila,

- znesek in valuto plačila,
- zeleni datum bremenitve računa plačnika/želeni datum poravnave,
- podpis plačnika.

Dodatni podatki, odvisni od vrste plačila:

- referenca plačnika,
- referenca prejemnika,
- ime/naziv dolžnika,
- referenca dolžnika,
- ime/naziv upnika,
- referenca upnika,
- individualni tečaj.

Za izvršitev plačilnega naloga mora imetnik računa zagotoviti kritje na računu za izvršitev plačilnega naloga in plačilo nadomestil banki.

Podatki ne smejo biti popravljani. Plačilni nalog se mora glasiti na izvršitev istega dne ali pa na vnaprej določen delovni dan banke skladno z urnikom. Čezmejno plačilo ali plačilo v tretje države bo banka obdelala v breme imetnikovega računa na dan prejema naloga, z roki odobritve računa iz točke 7.3.

Šteje se, da je banka izvršila plačilni nalog, ko:

- je zmanjšano kritje na računu imetnika in hkrati povečano kritje na računu prejemnika, če je račun prejemnika plačila pri NLB d.d.
- je zmanjšano kritje na računu imetnika, posredovan nalog in kritje za odobritev prejemnikovega računa prejemnikovemu ali posredniškemu izvajalcu plačilnih storitev.
- je prejet plačilni nalog in kritje plačnikovega ponudnika plačilnih storitev za odobritev prejemnikovega računa.

Banka izvrši plačilni nalog za plačilo v valuti, na katero se nalog glasi, če je kritje na računu zagotovljeno v valuti plačila. V primeru, da v tej valuti na računu ni dovolj sredstev, je imetnik računa dolžan banki, ob predložitvi naloga, predložiti tudi nalog za zagotovitev manjkajočega kritja iz drugih razpoložljivih valut na računu, razen če z navodili za izpolnjevanje nalogov ni določeno drugače. Če imetnik računa ne da naloga za zagotovitev kritja iz razpoložljivih tujih valut, se šteje, da ni zagotovil kritja, in banka nalog za plačilo zavrne.

Če ni zadosti kritja na računu za izvršitev plačilnega naloga, ga banka izvrši delno samo, kadar je to določeno s posebnimi predpisi.

Za konverzijo se uporabi tečaj, opredeljen v točki 11. teh splošnih pogojev.

Pogodbeni stranki se lahko dogovorita, da se plačilni nalogi izvršijo glede na prioritete, ki jih določi imetnik računa, sicer se izvršijo po vrstnem redu glede na čas posredovanja banki in glede na višino razpoložljivih sredstev na računu. V vsakem primeru pa banka upošteva zakonsko določene prioritete.

S prejemom plačilnega naloga nastane obveznost banke do imetnika računa za izvršitev plačilnega naloga, ne pa tudi do tretjih oseb. Banka bo izvajala plačilne transakcije v skladu s temi splošnimi pogoji. Plačila se izvršijo neposredno bankam, ki vodijo račune, na katere je treba v skladu s plačilnim nalogom izvršiti plačilo ali preko posredniških bank, ki jih banka izbere sama. Ob upoštevanju dolžne skrbnosti ravnanja banke, banka ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi izvršitve ponarejenih ali predrugачenih plačilnih nalogov.

Banka izvrši plačilno transakcijo brez naloga imetnika računa na računu imetnika:

- le na podlagi izvršljivega sklepa sodišča o izvršbi oziroma izvršljivega sklepa davčnega organa o prisilni izterjavi oziroma izvršljivega sklepa drugega državnega organa o rubežu denarnih sredstev in v morebitnih drugih primerih, ki jih določajo prisilni predpisi. V teh primerih bo banka izvršila plačilno transakcijo tako, da bo uporabila denarna sredstva v valuti, na katero se glasi obveznost, če pa denarnih sredstev v tej valuti ne bo ali ne bodo zadoščala, pa iz denarnih sredstev v katerikoli drugi valuti. Če na računu ni zadostnih denarnih sredstev za celotno poplačilo sklepa, bo banka imetniku računa omejila razpolaganje s sredstvi na računu v višini prejetega oziroma še neizvršenega sklepa o izvršbi ali prisilni poravnavi. Do končnega poplačila sklepa oziroma skladno s predpisi bo banka plačila izvajala iz prilivov na račun.
- za poplačilo svojih zapadlih neporavnanih terjatev do imetnika računa iz naslova nadomestil in stroškov v zvezi z vodenjem računa. Banka lahko izvrši plačilno transakcijo iz sredstev na računu brez naloga imetnika računa tudi za poplačilo svojih zapadlih neporavnanih terjatev do imetnika računa iz pogodbe in iz naslova drugih pogodbenih in nepogodbenih razmerij.

7.3. Rok za izvršitev plačilnega naloga

Rok za izvršitev plačilnega naloga pomeni rok odobritve računa prejemnikovega ponudnika plačilnih storitev.

Banka bo plačilni nalog izvršila v primerih iz točke 7.2. teh splošnih pogojev:

- na dan prejema plačilnega naloga v primeru domačega plačila v EUR,
- najkasneje naslednji delovni dan po dnevu prejema v primeru čezmejnega plačila v EUR,
- najkasneje v roku 4 delovnih dni po dnevu prejema v primeru domačega in čezmejnega plačila v valuti, ki ni EUR,
- najkasneje v roku 4 delovnih dni po dnevu prejema v primeru plačila s tretjimi državami, ne glede na valuto plačila, če transakcija ne zahteva udeležbe posredniških ponudnikov plačilnih storitev. V kolikor je za izvedbo plačilne transakcije potrebnih več posredniških bank pa je rok izvršitve plačilnega naloga do 10 delovnih dni.

Banka bo upoštevala roke iz prejšnjega odstavka, če bo prejela plačilni nalog za plačilo v okviru urnika.

Banka bo na podlagi prejetega naloga za odobritev računa v okviru urnika odobrila račun imetnika takoj po prejemu kritja in podatkov potrebnih za odobritev, razen če nalog za odobritev ne določa kasnejšega datuma za odobritev. Če dan, ko banka prejme kritje ni delovni dan se šteje, da je banka prejela denarna sredstva za imetnika računa prvi naslednji delovni dan.

7.4. Zavrnitev plačilnega naloga

Imetnik računa je odgovoren za točnost in popolnost podatkov na plačilnem nalogu. Plačilne naloge z datumom izvršitve za nazaj, nepravilno ali nepopolno izpolnjene plačilne naloge ali plačilne naloge za katere ni zadostnega kritja za njihovo izvršitev ter plačilo nadomestila ter naloge vezane na pogoj, banka zavrne takoj ali na dan izvršitve. Banka ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi nastala imetniku računa zaradi neizvršitve plačilnih nalogov, ker so bili nepravilno ali pomanjkljivo izpolnjeni ali ker imetnik računa ni imel dovolj kritja na svojem računu. Banka o zavrnitvi plačilnega naloga obvesti imetnika računa v rokih iz točke 7.3. teh splošnih pogojev.

7.5. Preklic plačilnega naloga

Imetnik računa lahko prekliče plačilni nalog s kasnejšim datumom izvršitve najkasneje do konca delovnega dne pred dogovorjenim datumom začetka izvrševanja plačilnega naloga. Imetnik računa lahko poda preklic naloga na enak način, kot je nalog posredoval banki.

8. Dodatne storitve na NLB Poslovnem računu

8.1. NLB Poslovna kartica BA Maestro

Zakoniti zastopnik pravne osebe, podjetnik ali zasebnik in morebitni pooblaščenec za poslovanje z debetno kartico (v nadaljevanju: imetnik kartice) najkasneje tri tedne od odprtja računa oziroma od naročila kartice, prejmejo NLB Poslovno kartico BA Maestro (v nadaljevanju tega poglavja: kartica). Na zahtevo zakonitega zastopnika se lahko izda tudi posebna NLB Poslovna kartica BA Maestro, s katero pooblaščenec izključno samo polaga gotovino na bankomatih. Vsaki kartici pripada, samo imetniku kartice znana, tajna osebna številka (PIN), ki jo imetnik kartice uporablja pri poslovanju na bančnem avtomatu in na prodajnih mestih. Banka pošlje kartico s priporočeno pošiljko, ločeno z navadno pošto pa pošlje še osebno številko (PIN). Če banka kartico in tajno osebno številko pošlje po pošti se šteje, da je imetnik le-te prejel, če sta mu bili poslani na njegov zadnji banki sporočeni naslov. Če se neprevzeta pošiljka s kartico vrne v banko, banka uporabnika kartice ponovno pisno obvesti o prispeli kartici in v obvestilu pozove imetnika kartice k prevzemu kartice v poslovalnici banke (v nadaljevanju te točke: poziv). Rok za prevzem kartice je 90 dni od dne oddaje poziva na pošti na zadnji banki sporočeni naslov imetnika kartice. Po poteku 90 dni bo banka kartico uničila. Pri ponovnem naročilu kartice na zahtevo uporabnika kartice bo banka zaračunala izdelavo nove kartice v skladu z vsakokrat veljavno NLB Tarifo. Imetnik kartico prevzame pri svojem poslovnem/operativnem skrbniku. Kartico lahko poslovni/operativni skrbnik izroči samo imetniku kartice, ali pa zakonitemu zastopniku pravne osebe, oziroma podjetniku ali zasebniku, medtem ko pooblaščenec na računu ne sme izročiti kartice, katere imetnik je zakoniti zastopnik oziroma podjetnik ali zasebnik.

Imetnik kartice mora pri uporabi kartice ravnati skrbno in pazljivo, tako da:

- upošteva vsa določila teh splošnih pogojev, ki se nanašajo na uporabo kartice;
- v čim večji meri prepreči izgubo, krajo oziroma drug neupravičen odvzem ter zlorabo kartice in s tem posledično nastanek morebitne materialne škode;
- kartice ne posoja ali omogoči njene uporabe tretjim osebam, saj kartica ni prenosljiva in jo lahko uporablja samo imetnik;
- ima kartico vedno pri sebi oziroma pod svojim nadzorom (npr. v restavraciji, v hotelski sobi, v javnih prevoznih sredstvih in povsod tam, kjer je zbrana večja množica ljudi...);
- ne pušča kartice skupaj z drugimi vrednimi predmeti, ki jih hrani v denarnici ali torbici na vidnem mestu (npr. na avtomobilskem sedežu) ali brez potrebnega nadzora (npr. na obešalniku v javnih prostorih);
- pri vsaki uporabi kartice le te ne izpusti iz vidnega polja in ves čas nadzoruje celoten postopek plačevanja s kartico;
- si po prejemu PIN številke le to zapomni, ovojnico s PIN številko pa uniči;
- v nobenem primeru PIN številke ne zaupa ali pove nikomur, je ne hrani ali nosi zapisane na listku ali kako drugače skupaj s kartico;
- je pri vnosu PIN številke pozoren na okolico in z drugo roko med vpisovanjem PIN številke vedno zakriva številčnico;
- v primeru, da sumi, da je nepooblaščenec osebno seznanjena z njegovo PIN številko, je o tem dolžan obvestiti banko in številko takoj zamenjati na bankomatu, ki to storitev omogoča.

Neizpolnjevanje obveznosti skrbnega ravnanja s kartico in PIN številko, ki so opredeljene v teh splošnih pogojih, se šteje za hudo malomarnost imetnika kartice. Imetnik kartice je dolžan upoštevati tudi vsa druga navodila, opozorila ali nasvete banke, ki se nanašajo na uporabo kartice.

Veljavnost kartice je štiri leta. Imetnik kartice lahko uporablja kartico do izteka koledarskega meseca v letu, kot je navedeno na kartici. Pred potekom veljavnosti kartice banka izda imetniku kartice novo, z namenom zagotovitve nemotenega poslovanja. V primeru prenehanja veljavnosti pogodbe oziroma v primeru zaprtja računa, prenehajo veljati tudi vse kartice (kartice zakonitega zastopnika in pooblaščenec za poslovanje z debetno kartico), zato v tem primeru imetniki kartic nimajo več pravice do uporabe kartic, banka pa ima pravico kartice blokirati. Imetnik kartice je po zaprtju računa ali ukinitvi pooblastila, dolžan kartico vrniti banki. Banka je upravičena, ni pa dolžna izvesti preventivne blokacije kartice v primeru, kadar izvaja ukrepe varnosti poslovanja, na primer, če obstojijo razlogi, da bi lahko prišlo do zlorabe kartice ali kraje podatkov s kartice ipd.

Banka ima pravico kartice blokirati v vsakem primeru, kadar je po mnenju banke to potrebno za zaščito imetnikov kartic. Banka lahko izvede blokacijo kartice tudi, če imetnik kartice s kartico posluje na način, ki je v nasprotju s temi splošnimi pogoji ali na način, ki banki povzroči motnje v delovanju avtorizacijskih sistemov. Banka obvesti stranko o blokaciji kartice.

Imetnik kartice mora kartico uporabljati v skladu s temi splošnimi pogoji. Banka lahko kadarkoli prekliče kartico v primeru kršitve teh splošnih pogojev poslovanja in imetnik jo je na zahtevo banke dolžan vrniti. Kartica je neprenosljiva, uporablja jo lahko samo imetnik kartice. Imetnik kartice lahko kartico uporablja pri poslovanju na prodajnih mestih in na bančnih avtomatih z oznako BA in/ali Maestro v Republiki Sloveniji in v tujini. Gotovinsko in negotovinsko poslovanje s kartico je vezano na pozitivno stanje računa v domači valuti vključno z razpoložljivim klasičnim limitom v domači valuti, zmanjšano za zneske po sklepih o izvršbah

(razpoložljivo stanje). Za vsak znesek porabe na bančnih avtomatih in/ali POS terminalih doma in v tujini se takoj zmanjšajo razpoložljiva sredstva na računu.

Poslovanje s kartico je možno omejiti z dnevnim limitom. Dnevni limit na kartici je vezan na bankomatsko poslovanje in poslovanje na POS terminalih. Dnevni limit je opsijski in je določen s strani podjetja.

Maksimalen dnevni limit za gotovinska izplačila na bančnih avtomatih je 1.500 EUR, razen v primerih, ko je dnevni limit za poslovanje s kartico nižji od tega zneska. Višina enkratnega dviga na bančnem avtomatu je odvisna od omejitev, ki jih ima posamezen bančni avtomat. V določenih primerih v tujini je višina dviga gotovine na bančnem avtomatu, ne glede na dnevni limit za dvig gotovine, lahko odvisna tudi od določil banke, ki je lastnica bančnega avtomata.

Banka ni odgovorna za morebitno škodo, ki nastane uporabniku ali imetniku kartice na prodajnem mestu, pri drugem ponudniku plačilnih storitev ali na bankomatu, če ni mogoča izvedba transakcije ali druge storitve, zaradi razloga, ki ni na strani banke.

Banka bo na dan prejetja informacije o opravljeni finančni transakciji le-to knjižila na imetnikov račun. V primeru porabe po kartici v valuti, ki ni evro, se plačilo obveznosti komitenta izvrši v evrih, pri čemer se za preračun iz valute porabe v evre, opravi po tečaju kot ga za preračun določajo pravila kartičnega sistema MasterCard. Pri posamezni transakciji je za preračun valute porabe v evre uporabljen tečaj, ki je veljaven v trenutku obdelave transakcije v MasterCardu (datum izvršitve transakcije/avtorizacije in datum obdelave transakcije/finančne transakcije je praviloma različen) in je prikazan tudi na izpisku.

Pri uporabi kartice na določenih bančnih avtomatih, lahko imetnik kartice poleg gotovine prejme tudi oglasno sporočilo. Uporaba depozitne enote, plačilo položnic in nakup GSM vrednostnic na bančnem avtomatu ni dovoljena. Če bančni avtomat odvzame kartico, mora imetnik kartice o tem obvesti banko, ki mu kartico vrne, če ni razlogov za njen odvzem.

Če imetnik kartice izgubi kartico, sumi, da mu je bila ukradena ali, da je z njegovo osebno številko seznanjena nepooblaščen oseba, mora o tem takoj obvestiti banko. Obvestilo lahko imetnik ali druga oseba posreduje banki osebno v katerikoli NLB Poslovalnici ali po telefonu poslovnemu/operativnemu skrbniku ali na NLB Teledom, telefonska številka +386 1 477 20 00, če pri tem navede podatke o kartici in imetniku kartice, ki so potrebni za blokado kartice. Obvestilo lahko po telefonu posreduje tudi v Klicni center Bankart d.o.o. na telefonsko številko +386 1 583 41 84. V primeru, da obvestilo posreduje po telefonu, mora pri poslovnem/operativnem skrbniku v banki, takoj, ko je mogoče, podpisati prijavo. Banka je upravičena, ni pa dolžna, snemati tovrstna telefonska obvestila. Če je imetnik kartice v obvestilu/prijavi navedel, da gre za krajo, mora le-to prijaviti tudi policiji. Po prijavi izgube ali kraje kartice banka izda imetniku najkasneje v treh tednih, od dneva pisne prijave, novo kartico. Imetnik dobi tudi novo tajno osebno številko (PIN).

V primeru neodobrene plačilne transakcije, ki bi nastala zaradi imetnikove prevare, naklepa ali hude malomarnosti, krije celotno škodo imetnik kartice. V primeru neodobrene plačilne transakcije, ki je posledica ukradene, izgubljene ali zlorabljen kartice, krije imetnik celotno škodo nastalo še 30 minut po trenutku, ko je obvestil banko o ukradeni, izgubljeni ali zlorabljeni kartici. Banka jamči za škodo, ki bi nastala po poteku 30 minut od trenutka prejema obvestila imetnika kartice. Banka v času 30 minut od trenutka prejema obvestila izvaja aktivnosti za preprečitev uporabe kartice, zato do poteka tega časa, za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe kartice, ne jamči.

8.2. Uporaba NLB Poslovne kartice BA Maestro za nakupe prek spleta

Banka omogoča imetnikom kartice, ki imajo aktivirano storitev SMS-Alarm, uporabo NLB Poslovne kartice BA Maestro za plačilo nakupov ali storitev prek spleta na spletnih straneh, ki omogočajo uporabo plačila z NLB Poslovno kartico BA Maestro. Imetnik kartice mora za uporabo NLB Poslovne kartice BA Maestro za nakupe prek spleta aktivirati NLB Poslovno kartico BA Maestro za ta namen osebno v svoji matični poslovalnici banke in pred prvim plačilom sprejeti pogoje uporabe dodatnega varnostnega elementa MasterCard® SecureCode™, ki ga imetnik kartice uporabi ob vsakem plačilu.

Imetnik kartice mora NLB Poslovno kartico BA Maestro za nakupe prek spleta uporabljati na naslednji način:

- zapisani podatki na kartici (številka kartice, datum veljavnosti) so določeni kot varnostni mehanizmi kartice in se jih ne sme posredovati nikomur, razen takrat, ko je spletni nakup že opravljen in je potrebno opraviti plačilo;
- spletne nakupe mora imetnik kartice opravljati le na varnih spletnih straneh in pri zanesljivih ter preverjenih ponudnikih blaga in storitev;
- imetnik kartice mora vedno preveriti, ali so javno znana obvestila o spletnih prevarah;
- imetnik kartice mora poskrbeti, da je njegov računalnik, prek katerega dostopa na spletna prodajna mesta, dobro zaščiten pred vdori in virusi.

Neizpolnjevanje obveznosti skrbnega ravnanja s kartico, ki so opredeljene v teh splošnih pogojih, se šteje za hudo malomarnost imetnika kartice. Imetnik kartice je dolžan upoštevati tudi vsa druga navodila, opozorila ali nasvete banke, ki se nanašajo na uporabo kartice.

Imetnik kartice lahko kadarkoli odpove uporabo NLB Poslovne kartice BA Maestro za nakupe prek spleta osebno z oddajo vloge v svoji matični poslovalnici banke.

8.3. SMS-Opomniki in SMS-Alarmi za pravne subjekte

Banka omogoča prejemanje različnih tipov SMS-Opomnikov in SMS-Alarmov o poslovanju imetnika računa. Banka odobri prejemanje SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov pod pogojem, da imetnik računa predloži popolno in pravilno izpolnjeno vlogo in po mnenju banke, z banko korektno posluje. Imetnik računa, ki se naroči na prejem SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov, ob uporabi storitev pri katerih banka omogoča prejem SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov, od banke prejme SMS-Opomnik in/ali SMS-Alarm na številko mobilnega telefona, ki jo je navedel na vlogi v skladu s temi splošnimi pogoji. Imetnik računa je odgovoren za pravilnost in resničnost podatkov, ki jih je navedel v vlogi.

Banka omogoča prejem SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov na številkah mobilnih telefonov domačih in tujih operaterjev mobilne telefonije, odvisno od vrste SMS-Opomnika in/ali SMS-Alarma. Več pooblaščenec pravnega subjekta za prejem SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov ne more uporabljati iste številke mobilnega telefona.

Imetnik računa je dolžan takoj sporočiti vse spremembe, ki se nanašajo na njegove osebne podatke, kartico, številko mobilnega telefona ali preklic številke mobilnega telefona in na storitve banke, ki jih uporablja in v zvezi z njimi prejema SMS-Opomnike in/ali SMS-Alarme. Imetnik računa pooblašča banko za zbiranje, obdelovanje in posredovanje zbranih podatkov v zvezi in za

namen izvajanja te storitve podjetju, ki distribuira podatke. Banka zagotavlja, da bo prejemnik podatkov, ki izvaja distribucijo, varoval podatke kot zaupne skladno z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov. Imetnik računa je seznanjen z dejstvom, da sistem pošiljanja sporočil ni popolnoma zanesljiv in varen. Mobilni operater imetniku računa ne jamči za zanesljivo in varno pošiljanje SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov. Imetnik računa se odpoveduje vsakršnim zahtevkom v zvezi s tem, zlasti, vendar ne izključno, za primer razkritja vsebine SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov tretjim nepooblaščenim osebam ali če SMS-Opomnika in/ali SMS-Alarma ne dobi.

Banka se zavezuje, da bo imetniku računa pošiljala SMS-Opomnike in/ali SMS-Alarme skladno z izbranimi merili na vlogi, razen ob višji sili in razlogih, ki bi nastali na strani podjetja, ki distribuira podatke, ali prejemnika SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov. Banka ne jamči za pravočasnost pošiljanja SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov, če je prejemnik SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov na območju, kjer ni signala, ki bi omogočal sprejemanje SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov, ali če ima poln predal za sporočila ipd. Če prejemnik SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov ne prejme SMS-Opomnika in/ali SMS-Alarma, poskuša mobilni operater dostaviti sporočilo v roku in na način, ki ga zagotavlja uporabnikom svojega omrežja. Banka bo zagotovila najvišjo mogočo raven varnostnih ukrepov, ki bodo zmanjšali tveganje za neavtoriziran pristop do podatkov ter za njihovo spreminjanje in izgubo.

Imetniku računa se za poslane SMS-Opomnike in/ali SMS-Alarme zaračuna nadomestilo v skladu z vsakokrat veljavno NLB Tarifo. Nadomestilo se obračunava mesečno in se obračuna, če je račun ali storitev aktivna najmanj en dan v mesecu in ne glede na to ali je bila opravljena kakšna transakcija oziroma ne glede na število poslanih SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov. Nadomestilo se poravnava v skladu z 12. členom teh splošnih pogojev.

Banka lahko ustavi pošiljanje SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov in odpove storitev, če imetnik računa ne spoštuje določb splošnih pogojev, ob zaprtju računa, smrti ali izgubi pravilne sposobnosti prejemnika SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov, ukinitvi pooblastila na računu, na zahtevo prejemnika SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov oz. imetnika računa, v primeru nekorektnega poslovanja imetnika računa ali po lastni presoji. Banka ustavi pošiljanje SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov tudi na zahtevo lastnika številke mobilnega telefona, če se ugotovi, da to ni imetnik računa in če lastnik številke mobilnega telefona to zahteva.

Imetnik računa lahko kadarkoli odpove prejemanje SMS-Opomnikov in/ali SMS-Alarmov osebno z oddajo vloge pri svojem poslovnem skrbniku.

8.3.1. SMS-Opomniki za imetnike NLB Poslovnega računa

Banka omogoča pošiljanje SMS-Opomnikov imetnikom NLB Poslovnega računa. Imetnik računa na vlogi izbere vrsto SMS-Opomnika in način prejema ter določi, kdo bo prejemnik SMS-Opomnika (v nadaljevanju: uporabnik).

SMS-Opomnik o stanju na NLB Poslovnem računu:

- sporočilo enkrat dnevno – uporabnik bo SMS-Opomnik prejel enkrat dnevno vsak delovni dan zjutraj ali zvečer,
- sporočilo enkrat tedensko – uporabnik bo SMS-Opomnik prejel enkrat tedensko na določen dan zjutraj ali zvečer.

SMS-Opomnik o prilivu na NLB Poslovni račun:

- bo uporabnik prejel po knjiženem prilivu na NLB Poslovni račun,
- banka bo pošiljala tudi SMS-Opomnike za stornirane prilive.

razred	Mejni zneski za pošiljanje sporočila (sporočilo se pošlje, če je znesek priliva toliko ali več)
1	ne glede na znesek
2	50 EUR
3	200 EUR
4	500 EUR
5	1000 EUR

8.3.2. Storitev SMS-Alarm

Banka omogoča uporabo storitve SMS-Alarm o uporabi kartice imetniku NLB Poslovne kartice BA Maestro (v nadaljevanju tega poglavja: kartica). Uporabnik storitve SMS-Alarm o uporabi kartice (v nadaljevanju tega poglavja: uporabnik) prejme informacijo o opravljenem nakupu s kartico in dvigu gotovine s kartico na bančnem avtomatu doma in v tujini, ter za nakup preko spleta ali telefona (internetni nakup, kataloška prodaja) v obliki SMS sporočila na s strani uporabnika posredovano številko mobilnega telefona. Imetnik kartice izbere kriterije za pošiljanje SMS-Alarma o uporabi kartice med naslednjimi skupinami:

	Transakcije na POS terminalih		Transakcije na bankomatih-dvig gotovine		Transakcije preko interneta		Storno transakcije	
	doma	v tujini	doma	v tujini	doma	v tujini	doma	v tujini
Skupina 1	vse	vse	vse	vse	vse	vse	vse	vse
Skupina 2	nad EUR 30	nad EUR 20	nad EUR 30	nad EUR 20	vse	vse	vse	vse
Skupina 3	nad EUR 50	nad EUR 40	nad EUR 50	nad EUR 40	vse	vse	vse	vse
Skupina 4	nad EUR 100	nad EUR 50	nad EUR 100	nad EUR 50	vse	vse	vse	vse

Če ob prenehanju veljavnosti obstoječe kartice, zaradi blokacije kartice (zaradi zlorabe, poškodbe idr.) ter naročila in izdaje nove kartice, uporabnik pri uporabi nove kartice ne prejema SMS-Alarmov o uporabi kartice, je to dolžan banki nemudoma sporočiti.

Banka bo uporabniku pošiljala SMS-Alarme o uporabi kartice za izvršene in neizvršene (zavrjene) avtorizirane transakcije, ki bodo opravljene ali zavrjene v zneskovnih razredih/skupinah, za katere se bo uporabnik odločil v vlogi za to storitev.

SMS-Alarmi o uporabi kartice za transakcije, pri katerih je bila izvedena plačilna transakcija ali dvig gotovine v tuji valuti, so informativne narave ter se zaradi uporabe različnih referenčnih menjalnih tečajev kartičnih sistemov MasterCard in Visa lahko razlikujejo od dejanskega zneska plačilne transakcije ali dviga gotovine, kadar se čas izvršitve transakcije/avtorizacije razlikuje od časa obdelave transakcije/finančne transakcije.

Podatki o višini nakupa se izključno za namene obveščanja uporabnika posredujejo podjetju, ki vrši distribucijo podatkov.

Uporabniki, ki imajo vključeno storitev uporabe BA Maestro kartice za nakupe prek spleta, lahko odpovejo SMS-Alarm samo, če hkrati odpovejo uporabo BA Maestro kartice za nakupe prek spleta.

8.4. Direktne obremenitve SEPA

8.4.1. Imetnik računa – prejemnik plačila

Banka imetniku računa omogoča izvrševanje Direktnih obremenitev SEPA (SDD) v EUR, kot prejemniku plačila po Osnovni (CORE) shemi SEPA in po medpodjetniški (B2B) shemi SEPA. Za izvajanje SDD mora imetnik računa, kot prejemnik plačila skleniti z banko pogodbo o opravljanju plačilnih storitev direktne obremenitve SEPA. Za višino nadomestila in stroške iz naslova izvršenih SDD bo banka avtomatsko obremenila imetnikov račun ob izvršeni transakciji in imetnika računa o tem obvestila na izpisku.

Banka omogoča prejemniku plačil preverjanje vrste računov plačnikov, ki omogočajo izvajanje SDD. S kontrolo, ali račun plačnika omogoča SDD ali ne, si prejemnik plačila zagotovi, da ne pride do zavrnitev SDD nepravilne vrste (tipa) računa.

8.4.2. Imetnik računa – plačnik

Banka imetniku računa omogoča poslovanje s SDD v EUR tudi kot plačniku. Banka ne omogoča poslovanja s SDD v tuji valuti. Imetnik računa in prejemnik plačila se dogovorita za poravnavanje obveznosti imetnika računa s SDD, tako da imetnik računa izda prejemniku plačila soglasje za izvajanje SDD (v nadaljevanju: soglasje). Imetnik računa je dolžan prejemniku plačila sporočiti spremembe podatkov iz soglasja in ukinitvev soglasja. Imetnik računa mora obvestiti prejemnika plačila v primeru spremembe NLB Poslovnega računa.

Imetnik računa lahko izda prejemniku plačila soglasje za izvršitev posamezne ali več plačilnih transakcij SDD. S soglasjem prejemniku plačila imetnik računa dovoli posredovanje plačilnega naloga za obremenitev NLB Poslovnega računa v višini nastale obveznosti s SDD. Banka je na podlagi soglasja pooblaščen za obremenitev NLB Poslovnega računa imetnika računa.

Imetnik računa lahko najkasneje en delovni dan pred datumom izvršitve, skladno z urnikom, posreduje banki pisni ugovor, v katerem od nje zahteva, da plačilnega naloga za SDD ne izvrši. Pisni ugovor mora vsebovati vsaj naslednje podatke: referenčno oznako soglasja, znesek, datum izvršitve in naziv prejemnika plačila. Imetnik računa lahko pred izvršitvijo SDD ugovarja tudi pri prejemniku plačila, na način in v rokih, skladnih z njunim medsebojnim dogovorom.

Banka lahko omogoči imetniku računa vpogled oziroma zagotovi informacije o plačilnih nalogih za SDD pred datumom izvršitve. O izvršenih plačilnih nalogih za SDD je imetnik računa obveščen v izpisku NLB Poslovnega računa.

Banka imetniku računa omogoča omejitve izvajanja vseh SDD ali omejitev izvajanja SDD samo za določenega prejemnika plačil. Možne omejitve so:

- na višino zneska posamezne SDD,
- za določeno časovno obdobje,
- za določeno soglasje in
- na frekvenco izvajanja SDD (dnevno, tedensko, mesečno, četrletno, polletno, letno).

Imetnik računa poda zahtevek za izvajanje storitev iz tega odstavka na obrazcu Zahtevek za omejitev izvajanja SDD, ki je objavljen na NLB Spletnem portalu, oz. je imetniku računa na voljo pri njegovem poslovnem/operativnem skrbniku.

Vse reklamacije imetnika računa, ki izhajajo iz pogodbenega razmerja med prejemnikom plačila in imetnikom računa, rešujeta prejemnik plačila in imetnik računa medsebojno.

Imetnik računa je dolžan banki plačati nadomestila za izvajanje SDD na način in v skladu in z vsakokrat veljavo NLB Tarifo.

B2B shema SEPA

Pravila opredeljena v tem razdelku veljajo v primerih, ko imetnik računa poda soglasje prejemniku plačila skladno z B2B shemo SEPA. V tem primeru imetnik računa nima pravice do povračila denarnih sredstev že izvršene SDD.

O izdanem soglasju v B2B shemi SDD mora imetnik računa pravočasno oz. najkasneje en delovni dan pred prvo obremenitvijo NLB Poslovnega računa, v skladu z urnikom, obvestiti banko in ji posredovati kopijo soglasja ali vse obvezne podatke iz soglasja na drug dogovorjen način. Imetnik računa mora banko obvestiti o vsaki spremembi ali ukinitvi soglasja. Banka podatke iz soglasja preverja s podatki v plačilnem nalogu, s katerim prejemnik plačila odredi banki izvedbo SDD. Banka zavrne izvršitev plačilnega naloga za izvršitev SDD, če nima vseh obveznih podatkov o veljavnem soglasju s strani imetnika računa, oziroma če se ti podatki ne ujemajo s podatki na plačilnem nalogu za izvršitev SDD. V primeru, da imetnik računa banke ni obvestil o spremembi ali ukinitvi soglasja, banka izvrši SDD. Soglasje imetnika računa postane neveljavno, če prejemnik plačila po tem soglasju v zadnjih 36 mesecih ni posredoval plačilnih nalogov za izvršitev SDD. Banka izvrši SDD na datum izvršitve SDD, če je imetnik računa zagotovil zadostno kritje na NLB Poslovnem računu v skladu z urnikom.

Osnovna shema SEPA

Pravila opredeljena v tem razdelku veljajo v primerih, ko imetnik računa poda soglasje prejemniku plačila skladno z Osnovno shemo SEPA. Banka pri izvršitvi plačilne transakcije ne preverja obstoja in vsebine soglasja. Banka izvrši plačilno transakcijo na datum izvršitve, če je imetnik računa zagotovil zadostno kritje na NLB Poslovnem računu imetnika v skladu z urnikom.

Imetnik računa lahko zahteva povračilo denarnih sredstev za izvršene plačilne transakcije SDD, najkasneje v roku 8 tednov od datuma izvršitve. V tem primeru banka vrne denarna sredstva in pripadajoče obresti na NLB Poslovni račun imetnika najkasneje v roku 2 delovnih dni po prejemu zahtevka za povračilo denarnih sredstev.

Imetnik računa lahko zahteva povračilo denarnih sredstev za že izvršene plačilne transakcije najkasneje v roku 13 mesecev po datumu izvršitve, če obvesti banko, da za izvršitev SDD ni podal soglasja, torej za neodobrene plačilne transakcije. V tem primeru banka plačnika od banke prejemnika plačila zahteva dokazilo o obstoju veljavnega soglasja. Banka v primeru prejema dokazila o obstoju veljavnega soglasja zahtevka za povračilo denarnih sredstev ugotovi ali zavrne na podlagi ugotovitev. V primeru, da banka prejme od banke prejemnika plačila obvestilo o neobstoju veljavnega soglasja oziroma iz prejetega dokazila sama ugotovi, da soglasje ni skladno z izvršeno SDD, vrne denarna sredstva na račun imetnika računa in posreduje zahtevek za vračilo povrnjenih denarnih sredstev banki prejemnika plačila. Imetniku računa ob povračilu denarnih sredstev pripadajo obresti, ki se obračunajo na znesek izvršene plačilne transakcije od vključno dneva izvršitve SDD do vključno dneva pred dnevom povračila denarnih sredstev na račun imetnika, po obrestni meri EONIA. Imetnik računa lahko predloži zahtevek za povračilo denarnih sredstev izvršenih SDD samo pri banki, kjer so bile SDD izvršene.

Imetnik računa je obveščen o znesku in datumu posamične SDD s predhodnim obvestilom prejemnika plačila. Banka lahko omogoči imetniku računa vpogled oziroma zagotovi informacije o plačilnih nalogih za SDD pred datumom izvršitve.

8.5. Množična plačila SEPA

Množično plačilo SEPA je plačilni instrument, ki se izvaja po Pravilih delovanja sheme SEPA za kreditna plačila v evrih med udeleženci (plačniki in prejemniki plačil), ki imajo račune pri bankah v območju SEPA in so pristopile k shemi SEPA za kreditna plačila ter se uporablja za izvrševanje posameznih plačil večjemu številu prejemnikov sredstev. Imetnik računa (plačnik) svoji banki (banki plačnika) naloži izvršitev množičnih plačil v breme svojega bančnega računa pri tej banki na račune prejemnikov plačil pri bankah prejemnikov plačil. Za izvajanje množičnih plačil SEPA imetnik računa z banko sklene pogodbo in podpiše izjavo, ki je sestavni del pogodbe. Banka bo izvedla nakazila na račune prejemnikov sredstev, ko bo od imetnika računa prejela podatke v skladu z navodili za množična plačila SEPA in ko bo zagotovljeno kritje v skupnem znesku plačil in nadomestila na imetnikovem računu. Obvezen sestavni del podatkov, ki jih mora banki posredovati imetnik računa, skladno z navodili za množična plačila SEPA, je koda namena plačila. Za pravilnost kode namena plačila odgovarja izključno imetnik računa, imetnik računa odgovarja prejemnikom plačil za kakršnokoli škodo, ki bi jim nastala zaradi posredovanja napačne kode namena plačila. Banka za pravilnost kode namena plačila, kot jo banki posreduje imetnik plačila, ne odgovarja.

Banka naloge izvršuje v skladu z vsakokrat veljavnim urnikom, ki je objavljen na spletnih straneh banke. Nalogi, ki jih banka prejme izven časa navedenega v urniku, so izvršeni prvi naslednji delovni dan.

Banka zaračunava nadomestilo za izvajanje množičnih plačil SEPA imetniku računa skladno z vsakokrat veljavno NLB Tarifo. Za višino nadomestila banka avtomatsko obremeni imetnikov račun takoj po izvršeni storitvi. Izvršena storitev je razvidna na izpisku o prometu in stanju na imetnikovem računu, prav tako so iz izpiska razvidni tudi zavrnjeni/nezavršeni nalogi.

8.6. Klasični limit na računu

Banka lahko imetniku računa, ki izpolnjuje pogoje, ki jih določa banka, odobri prekoračitev pozitivnega stanja na računu v domači valuti na podlagi pisnega zahtevka imetnika računa. Za pisni zahtevek se šteje tudi elektronsko sporočilo, ki je poslano po e-pošti.

Medsebojne pravice in obveznosti so določene s posebno pogodbo za klasični limit na NLB Poslovnem računu.

8.7. Unovčevanje čekov izdanih v tujini

Banka opravlja unovčevanje čekov izstavljenih v tujini preko svoje korespondenčne mreže in preko pogodbenih tujih bank. Imetnik računa, ki je posredoval čeke izdane v tujih valutah na unovčenje, mora pri sebi hraniti kopije čekov poslanih na unovčenje.

Banka ne odgovarja za morebitno izgubo pravic iz čekov ter za morebitno škodo in stroške, ki bi jih imetnik računa utrpel v primeru:

- izgube čeka na poti do banke ali
- morebitne poškodbe vsebine pošiljke s čeki.

Banka ne odgovarja za izgubo, krajo, uničenje ali poškodovanje čekov na poti med banko in banko trasatom oz. banko preko katere se čeki unovčujejo. Banka ni odgovorna za pristnost čeka, za neplačilo čeka ali za plačilo z zamudo.

V primeru, naknadne zavrnitve in/ali stornacije plačila čeka s strani trasata iz kateregakoli razloga, bo banka o tem takoj obvestila imetnika računa. Imetnik računa je dolžan nemudoma pisno pooblastiti banko za bremenitev svojega NLB Poslovnega računa za nominalni znesek čeka, stroške tuje banke in za stroške banke.

9. Uporaba tržnih poti

Pri poslovanju z računi se lahko uporabljajo naslednje tržne poti:

NLB Proklik, NLB Klikpro, NLB Dnevno nočni trezor, bančno okence, mala podjetja in zasebniki pa lahko uporabljajo tudi NLB Teledom.

Za uporabo posamezne tržne poti se imetnik računa in banka dogovorita s pogodbo, ne glede na navedeno pa lahko imetnik računa pri poslovanju z računi uporablja NLB Bankomate.

9.1. NLB Proklik

Način poslovanja in obveščanja uporabnikov prek elektronske banke NLB Proklik je opredeljen s Splošnimi pogoji za uporabo elektronske banke NLB Proklik.

9.2. NLB Klikpro

Način poslovanja in obveščanja uporabnikov prek mobilne banke NLB Klikpro je opredeljen s Splošnimi pogoji za uporabo mobilne banke NLB Klikpro.

9.3. NLB Dnevno nočni trezor

Način poslovanja prek NLB Dnevno nočnega trezorja je opredeljen v Splošnih pogojih za uporabo NLB Dnevno nočnega trezorja.

9.4. NLB Teledom

Storitev je namenjena malim podjetjem in zasebnikom. NLB Teledom je način opravljanja bančnih storitev prek telefona, preko katerega lahko posluje imetnik računa.

Banka omogoči imetniku računa (v nadaljevanju: uporabnik) uporabo storitev, ki jih omogoča NLB Teledom na podlagi pravilno izpolnjene in podpisane vloge za odobritev uporabe storitev NLB Teledom, ki jo odda v izbrani NLB Poslovalnici. Poleg vloge izpolni in v zaprti kuverti odda tudi obrazec z osebnim geslom, ki je poljubno izbrano zaporedje znakov, namenjeno za prepoznavo uporabnika. Poleg osebnega gesla se lahko uporabnik odloči za dodaten, neobvezen element prepoznave. Ob začetku uporabe storitev NLB Teledoma, uporabnik na naslov prejme podpisne kode. Podpisne kode so zaporedja različnih znakov, ki jih določi NLB Teledom in jih uporabniku pošilja po pošti na njegov naslov. Podpisna koda nadomešča lastnoročni podpis uporabnika ob oddaji naročila in nastopa kot element varnosti in zaščite. Uporabnik mora delavcu NLB Teledoma na vsakokratno zahtevo posredovati novo podpisno kodo v zaporedju, kot si v poslanem seznamu sledijo. Banka si pridržuje pravico vloge brez obrazložitve zavrniti.

9.4.1. Dolžnosti uporabnika

Osebno geslo, tajne podatke in posredovane podpisne kode mora uporabnik skrbno varovati in jih ne sme sporočiti ali predati nobeni drugi osebi. Banka ne prevzame nobene odgovornosti za škodo, ki bi nastala uporabniku zaradi neprevidnega ravnanja uporabnika z osebnim geslom, s tajnimi podatki in/ali podpisnimi kodami. Uporabnik je dolžan voditi lastno evidenco o stanju na računu in v njej upoštevati naročene prenose sredstev in plačila obveznosti prek NLB Teledoma in obračunane provizije oziroma nadomestila za stroške banke.

Uporabnik je dolžan delavcu NLB Teledoma takoj sporočiti vse spremembe, ki se nanašajo na njegove podatke in račune.

9.4.2. Dolžnosti banke

Banka izvaja naročila v skladu z določili teh splošnih pogojev in pravili bančnega poslovanja ter v okviru drugih splošnih pogojev in pogodb, ki jih je uporabnik sklenil z banko za odprtje in vodenje računov.

O prenosih sredstev in plačilnih obveznosti banka obvešča uporabnika v skladu z določili o obveščanju imetnika računa po teh splošnih pogojih.

Vsi telefonski pogovori v NLB Teledomu se snemajo. Zvočni zapis posameznega telefonskega pogovora hrani banka 3 mesece v skladu s posebnimi navodili. Uporabi ga za reševanje uporabnikove reklamacije ali v primeru nastalega sodnega spora.

9.4.3. Nadomestila za opravljanje storitve

Za uporabo storitev NLB Teledoma zaračunava banka pristopnino, v skladu z vsakokrat veljavno NLB Tarifo. Za opravljene storitve prek NLB Teledoma banka zaračuna nadomestila v skladu z vsakokrat veljavno NLB Tarifo in na način kot se obračuna pri opravljenih storitvah in plačilnih transakcijah na bančnem okencu.

9.4.4. Blokacije

V kolikor uporabnik ugotovi, da je za njegovo osebno geslo ali tajne podatke izvedela druga oseba oziroma so podpisne kode prešle v posest tretjega, mora o tem takoj obvestiti delavca NLB Teledoma, ki uporabo gesla, tajnih podatkov ali podpisnih kod takoj blokira. Novo geslo sporoči uporabnik na obrazcu za vpis gesla v NLB Poslovalnici, ki vodi račun, nove podpisne kode pa je uporabniku dolžna poslati banka. V kolikor delavec NLB Teledoma ugotovi, da obstaja sum zlorabe, možnost uporabe takoj blokira in o tem obvesti uporabnika.

9.4.5. Odpoved storitev NLB Teledoma

Uporabnik lahko kadarkoli odpove uporabo storitev NLB Teledoma s pisno izjavo, ki jo odda v NLB Poslovalnici, ki vodi njegov račun. Uporabo storitev lahko odpove tudi banka, če ugotovi, da je uporabnik zlorabljal pravice oziroma kršil splošne pogoje poslovanja.

9.5. NLB Bankomati

Imetnik NLB Poslovne kartice BA Maestro (v nadaljevanju: imetnik kartice) lahko pri NLB Bankomatu:

- dviguje gotovino v domači valuti,
- polaga bankovce v domači valuti na NLB Poslovni račun z uporabo storitve avtomatski polog gotovine na bankomatu (v nadaljevanju: avtomatski polog).

Banka omogoča opravljanje dviga gotovine na vseh bankomatih, avtomatski polog gotovine pa le na za to posebej označenih NLB Bankomatih.

Seznam bankomatov, pri katerih se lahko opravi omenjena storitev, je objavljen na spletni strani banke, objavljen pa je tudi na spletni strani družbe Bankart d.o.o. Ljubljana.

9.5.1. Obveznosti imetnika kartice

Bankovci morajo biti poravnani in brez sponk, saj lahko v nasprotnem primeru poškodujejo bankomat. Imetnik kartice se zavezuje banki povrniti vsakršno škodo, ki bi banki nastala zaradi poškodbe bankomata.

Bankomat ob pologu bankovcev opravi kontrolo pristnosti. V kolikor bankomat zazna, da je bankovec ponarejen, ga zadrži, o čemer je imetnik kartice obveščen z izpisom na ekranu in ločenem obvestilu na natisnjem potrdilu o opravljeni transakciji, na katerem je navedeno število zadržanih bankovcev. Imetnik kartice se mora za informacije glede zadržanih bankovcev zglasiti v NLB Poslovalnici pri kateri ima (imetnik računa) odprt NLB Poslovni račun.

Banka lahko naknadno, potem, ko je bila gotovina knjižena na NLB Poslovni račun, preveri pristnost položenih bankovcev. V primeru, da se pri tem ugotovi, da so bankovci nepristni, sme banka bremeniti NLB Poslovni račun (imetnika računa) za znesek v višini teh bankovcev.

9.5.2. Obveznosti banke

Položena gotovina, ki ni zadržana, je knjižena na NLB Poslovni račun nemudoma po uspešno opravljenem pologu. O opravljenem pologu je imetnik kartice obveščen na natisnjem potrdilu o opravljeni transakciji. Avtomatski polog je mogoče kadarkoli v času obratovanja posameznega NLB Bankomata.

10. Obrestovanje

Denarna sredstva na računu se štejejo za vpogledni denarni depozit, s katerimi imetnik računa lahko kadarkoli razpolaga v okviru urnika in poslovnega časa banke.

Banka bo sredstva na računu obrestovala po obrestni meri, v rokih in na način skladno z vsakokrat veljavnim Sklepom o obrestnih merah Nove Ljubljanske banke d.d., Ljubljana ter tako obračunane obresti pripisala stanju na računu ob koncu obračunskega obdobja, ki je enako koledarskemu mesecu, in ob ukinitvi računa.

Obrestna mera je nominalna, obračunana na dekurziven način z upoštevanjem 360 dni, obračunsko obdobje je mesec. Obračun in pripis se izvede zadnji delovni dan v mesecu z valuto prvega dne v naslednjem mesecu in ob prenehanju pogodbe.

V primeru neporavnanih obveznosti na računu bo banka mesečno za nazaj obračunavala zamudne obresti, in sicer za čas od dneva zapadlosti obveznosti do dneva plačila, imetnik računa pa se jih zavezuje plačati zadnji dan v mesecu.

Obrestna mera za pozitivno stanje in za dovoljeno negativno stanje (klasični limit) se spreminja v skladu z vsakokrat veljavnim Sklepom o obrestnih merah Nove Ljubljanske banke d.d., Ljubljana. Obrestna mera za zamudne obresti je enaka višini zamudne obrestne mere, ki jo določa zakon.

11. Menjalni tečaj

Pri izvršitvi plačilne transakcije, ki zahteva konverzijo valut, banka uporabi referenčni menjalni tečaj (nakupni ali prodajni), ki je veljaven v trenutku prejema plačilnega naloga. Tečaj je objavljen v vsakokrat veljavni Tečajni listi NLB za podjetja na NLB Spletnem portalu www.nlb.si. Sprememba referenčnega menjalnega tečaja se tudi med dnevom uveljavi takoj, brez predhodnega obvestila imetniku računa. Znesek pri konverziji valut se zaokroži na dve decimalni mesti.

Pri uporabi NLB Poslovne kartice BA Maestro v tujini v valuti, ki ni EUR, se preračun iz tuje valute v EUR izvede po referenčnem menjalnem tečaju kartičnega sistema MasterCard. Glej točko poglavje NLB Poslovna kartica BA Maestro.

Za preračunavanje med različnimi tujimi valutami in domačo valuto banka uporablja:

- nakupni tečaj iz Tečajne liste NLB za podjetja oziroma individualno dogovorjeni tečaj, če kupuje sredstva v tuji valuti, veljaven v času nakupa sredstev v tuji valuti,
- prodajni tečaj iz Tečajne liste NLB za podjetja oziroma individualno dogovorjeni tečaj, če prodaja sredstva v tuji valuti, veljaven v času prodaje sredstev v tuji valuti,
- nakupni in prodajni tečaj iz Tečajne liste NLB za podjetja oziroma individualno dogovorjen tečaj, če opravlja konverzije med tujimi valutami na računu, veljaven v času izvršitve konverzije,
- referenčni tečaj ECB (Evropska centralna banka), objavljen na spletni strani Banke Slovenije, za preračun iz tuje valute v protivrednosti domače valute, veljaven na dan obračuna, če je osnova za izračun nadomestila izražena v tuji valuti in se nadomestilo plača v domači valuti.

12. Nadomestila za opravljene storitve in stroški

Banka bo za opravljene plačilne storitve in storitve povezane s poslovanjem z računom, zaračunavala nadomestila v višini, rokih in na način v skladu z vsakokrat veljavno NLB Tarifo, ter naknadno zaračunanimi stroški druge banke, ki jih ta zaračuna banki v zvezi z opravljeno storitvijo povezano s poslovanjem z računom za imetnika računa in za tako dobljeni znesek obremenila imetnikov račun, s čimer imetnik računa izrecno soglaša.

Imetnik računa je zavezan zagotoviti, da bo ob zapadlosti obveznosti iz te točke, na računu kritje.

Banka lahko za poplačilo svojih zapadlih terjatev do imetnika računa, iz naslova nadomestil in stroškov po drugih pogodbenih in nepogodbenih razmerjih, obremeni imetnikov račun.

Banka lahko obremeni račun imetnika za poplačilo nadomestil za opravljene plačilne storitve in storitve povezane s poslovanjem z računom, ne glede na to ali je na računu kritje ali ne. Imetnik računa pa z obremenitvijo računa soglaša.

Imetnik računa se zavezuje plačati oziroma povrniti banki znesek vseh taks, davkov ter bančnih in drugih stroškov, plačanih oziroma nastalih banki v zvezi s pripravo, sklenitvijo in izvrševanjem poslovanja z računom, če bodo omenjene dajatve posledica vsakokrat veljavnih prisilnih predpisov.

13. Vrstni red poplačil

Ne glede na drugačne določbe v pogodbah o izdaji garancije, kreditnih pogodbah, pogodbah o odstopu terjatev ali drugih pogodbah, sklenjenih med imetnikom računa in banko in, ki vsebujejo pooblastilo za bremenitev računa imetnika računa, če razpoložljivo stanje na računu imetnika računa ne zadošča za poplačilo vseh zapadlih obveznosti imetnika računa po katerikoli pogodbi, sklenjeni med imetnikom računa in banko in, ki vsebuje pooblastilo za bremenitev računa imetnika računa potem se najprej poravnajo vse obveznosti, ki izvirajo iz najstarejšega črpanega zneska (v primeru pogodb o odstopu terjatev, se kot »črpani znesek« šteje glavnični znesek terjatev in morebitne pripadajoče zamudne obresti ter v primeru pogodb o izdaji garancije se kot »črpani« znesek šteje znesek, ki ga banka plača na podlagi zahtevka za plačilo po garanciji in morebitne pripadajoče zamudne obresti) oziroma če obveznost ne izvira iz črpanega zneska (npr. nadomestilo za obdelavo zahtevka in nadomestilo za rezervacijo sredstev), potem se šteje datum sklenitve pogodbe kot relevanten kriterij za ugotovitev vrstnega reda poplačila neplačanih zneskov.

Če je zapadlih in neporavnanih več obveznosti, ki izvirajo iz istega črpanega zneska, potem se ne glede na datum njihove zapadlosti najprej poravnajo vsi davki, vsa nadomestila, vsi stroški, vse v preteklem koledarskem mesecu natečene zamudne obresti, nato vse redne obresti, vsa glavnica in nazadnje v tekočem koledarskem mesecu natečene zamudne obresti. Če je zapadlih več obveznosti iz naslova davkov, nadomestil, stroškov, ipd, potem se poravnajo po istem vrstnem redu kot je katera zapadla v izpolnitev.

Ne glede na določbe predhodnih dveh odstavkov, lahko banka kadarkoli uporabi drugačen vrstni red poplačila terjatev.

14. Gotovinsko poslovanje imetnika NLB Poslovnega računa

Banka imetniku računa omogoča gotovinsko poslovanje pri čemer je imetnik računa dolžan upoštevati predpise, ki urejajo gotovinsko poslovanje.

Imetnik računa in banka se lahko s posebno pogodbo dogovorita o prevzemu gotovine in dokumentacije na lokacijah imetnika računa.

15. Pošiljanje obvestil

Banka bo na naslov in na način, dogovorjen v pogodbi oz. z obrazcem deponiranih podpisov, obveščala imetnika računa o:

- stanju na računu in izvršenem prometu na računu v domači in tujih valutah (izvršenih plačilnih nalogih v breme ali v dobro njegovega računa in o vseh nadomestilih povezanih s temi plačili) najkasneje naslednji delovni dan po izvršitvi plačilnega naloga oziroma po odobritvi njegovega računa v obliki dnevnega izpiska, ki vsebuje vse podatke o izvršenih transakcijah v breme in dobro na računu (vključno z referenco, ki stranki omogoča identifikacijo plačila, zneskom plačila, datumu poravnave, oznako o plačniku stroškov ter tečaju, uporabljenem pri konverziji v drugo valuto in o vseh nadomestilih povezanih s tem plačilom),
- izvedenih pobotih neplačanih zapadlih terjatev,
- zavrnitvi plačilnega naloga za plačilo v rokih iz točke 7.4 teh splošnih pogojev in
- podatkih prejetih plačil iz tujine oziroma plačil SEPA.

Banka bo posredovala imetniku računa obvestila na enega od naslednjih načinov, ki je odvisen od tega, katero tržno pot in način prejema obvestil je izbral imetnik:

- po pošti,
- po elektronski pošti,
- prek e-banke NLB Proklik.

Banka omogoča imetnikom računa, ki niso uporabniki elektronske banke, pošiljanje dnevnih izpiskov NLB Poslovnega računa v nešifrirani obliki po elektronski poti na izbrani elektronski naslov. Izdelavo in pošiljanje dnevnih izpiskov banka obračunava po vsakokrat veljavni NLB Tarifi. Imetnik računa, ki prejema dnevne izpiske po e-pošti, mora poskrbeti, da je njegov računalnik oziroma druga naprava preko katere dostopa do elektronske pošte za prejem izpiskov dobro zaščiten oz. zaščiten pred vdori, nepooblaščenim dostopom in virusi.

Banka lahko v obvestilih napoti imetnika računa na NLB Spletni portal www.nlb.si, kjer so objavljene podrobnosti, vezane na vsebino obvestila ali pa lahko imetnik računa pridobi podrobnejše informacije pri svojem skrbniku.

Imetnik računa soglaša, da ga banka obvešča o ponudbi, novostih in ugodnostih, mu posreduje revije, brošure in drugo oglasno gradivo o ponudbi banke in z banko povezanih družb ter ponudbi banke, ki jo ta pripravi v sodelovanju s tretjimi. Imetnik računa dovoljuje banki obveščanje in posredovanje gradiv z uporabo različnih komunikacijskih kanalov, tako pošte, kakor tudi elektronskih sredstev (npr. e-pošte, telefona in drugih). Imetnik lahko v banki kadarkoli prekliče svoje soglasje k obveščanju iz tega odstavka.

Imetnik računa lahko banki po e-pošti pošlje pisni zahtevek za posamezno storitev, zlasti kjer je pri posamezni storitvi tako določeno (zahtevek za limit, zahtevek kredit ali za sklenitev pravnega posla, ki pomeni nastanek izpostavljenosti). Imetnik računa se zaveda in je seznanjen s tem, da je pri zahtevkih, oddanih na ta način, možnost zlorab večja, saj banka v teh primerih ne more preveriti verodostojnosti osebe, ki je zahtevek oddala in ni odgovorna za morebitne škodljive posledice, ki bi imetniku računa zaradi tega nastale.

15.1. Obveščanje banke o spremembah

Imetnik računa se zavezuje banki nemudoma, najkasneje pa v petih dneh po nastali spremembi, sporočiti vsako spremembo registriranega sedeža in banko sproti obveščati o statusnih spremembah in o drugih spremembah podatkov, ki so potrebni za vodenje računa in registra transakcijskih računov.

Imetnik računa se dodatno zavezuje banki, da če bo v roku trajanja pogodbe spremenil davčno rezidenco, še posebej, če bo postal davčni rezident Združenih držav Amerike nemudoma, najkasneje pa v petih delovnih dnevih po nastali spremembi, sporočiti spremembo banki in jo o tem obvestiti.

Imetnik računa, ki prejema dnevne izpiske po e-pošti se zavezuje banko nemudoma obvestiti o vsakokratni spremembi elektronskega naslova. Do prejema obvestila o spremembi elektronskega naslova se šteje, da je bil dnevni izpisek posredovan na pravi elektronski naslov.

Imetnik računa je seznanjen in soglaša, da podaja neresničnih podatkov in/ali zamolčanje podatkov/sprememba podatkov, ki so pomembni za banko zaradi izvrševanja pogodbe in/ali izpolnjevanja dolžnosti poročanja, ki jih določajo predpisi, predstavlja kršitev pogodbe je temelj za odškodninsko odgovornost.

Imetnik računa se banki zavezuje, da bo banko zaščitil pred vsakršno škodo in banki na prvi poziv povrnil vsako škodo ali stroške, iz kateregakoli pravnega naslova (npr. plačilo obresti, glob, ali drugega stroške), ki bi banki nastala kot posledica s strani imetnika računa posredovanih neresničnih podatkov ali dokumentov ali kot posledica neskladnosti med navedbami imetnika računa v pogodbi in ugotovitvami davčnega organa Združenih držav Amerike ali Republike Slovenije ali iz teh razlogov banki izrečenih kazni ali glob s strani davčnih organov Združenih držav Amerike ali Republike Slovenije ter stroškov, ki bi jih banka imela v takšnih postopkih.

Do prejema obvestila se šteje, da so vsa pisanja v zvezi s poslovanjem z računom prejeta z dnem oddaje oziroma v primeru priporočenih pošiljk s potekom tretjega delovnega dne od datuma oddaje, če so poslani na naslove navedene v pogodbi.

Spremembo zakonitega zastopnika pravne osebe bo banka upoštevala tudi že po prejemu sklepa o imenovanju, druge dokumentacije na zahtevo banke, v primerih, ko izvedba vpisa spremembe pravice zastopanja v pristojnem registru še ne bo opravljena.

Pogodbeni stranki se morata na vseh pisanjih v zvezi s poslovanjem z računom sklicevati na številko pogodbe ali na številko računa.

Imetnik računa pooblašča banko, da v njegovem imenu izdaja pisna obvestila o obračunu obresti za ves čas trajanja pogodbe. Pisno obvestilo o obračunu obresti bo imetnik računa, za namene davka na dodano vrednost, sprejel kot svoj lasten obračun.

16. Reklamacije

Imetnik računa lahko posreduje reklamacijo banki v zvezi z opravljanjem storitev po pogodbi in teh splošnih pogojih.

Imetnik računa posreduje pisno reklamacijo:

- skrbniku, ki mu ga določi banka,
- prek NLB Proklik, če ga uporablja,
- prek NLB Klikpro, če ga uporablja ali
- na drug način, če priloge splošnih pogojev za posamezno storitev tak način izrecno določajo.

Imetnik računa je dolžan obvestiti banko o neodobreni ali nepravilno izvršeni plačilni transakciji takoj po ugotovitvi le te, vendar najkasneje v roku 13 mesecev po dnevu obremenitve.

Banka bo imetnika računa pisno obvestila o rešitvi reklamacije najkasneje v roku 15 dni od pridobitve vseh potrebnih informacij v zvezi z reklamacijo imetnika računa.

Pogodbeni stranki bosta skušali vse spore iz te pogodbe reševati sporazumno, če sporazumna rešitev ne bo mogoča, pa imetnik računa in banka spor rešujeta po sodni poti.

Imetnik računa dovoljuje banki, da v namen tega člena ali v primeru suma zlorabe posamezne kartice, obdeluje vse podatke o posameznem imetniku kartice s katerimi banka razpolaga.

17. Sankcije

Ob prekoračitvi kritja na računu v domači valuti (nedovoljeno negativno stanje) banka imetniku računa posreduje opomin in ga pozove, naj v postavljenem roku znesek nedovoljenega negativnega stanja poravna. Če imetnik računa kljub pozivu dolgovanih zneskov ne poravna, mu banka pošlje še opomin pred odstopom od pogodbe. Če imetnik računa v rokih, določenih v posameznem opominu, nedovoljenega negativnega stanja ne poravna, lahko banka odstopi od pogodbe brez odpovednega roka in dolg prisilno izterja. Uporabnikom elektronske banke bo banka opomine posredovala preko obvestil v elektronski banki, vsem ostalim pa z navadno pošto. Ob nedovoljenem negativnem stanju banka imetniku računa, skladno z NLB Tarifo, ne glede na način pošiljanja opominov, zaračuna stroške opominov, ki vključujejo tudi stroške upravljanja zapadlih neplačanih terjatev. Banka lahko zaradi neporavnanih zapadlih obveznosti imetnika računa tudi omeji uporabo vseh ali nekaterih plačilnih instrumentov za določeno obdobje.

18. Spreminjanje splošnih pogojev

Banka bo imetnika računa o nameravani spremembi pogodbe s splošnimi pogoji obvestila najmanj petnajst dni pred predvideno spremembo, in sicer imetnika računa, ki posluje z banko prek NLB Proklika po elektronski poti, imetnika računa, ki posluje z mobilno banko NLB Klikpro z objavo na spletni strani <http://www.nlb.si/klikpro#tab-aktualna-obvestila>, sicer pa s komentarjem na papirnem dnevem izpisku ali komentarjem ob izpisku, poslanem po e-pošti.

Besedilo spremenjenih splošnih pogojev bo objavljeno na spletni strani banke, na voljo pa bo tudi v vseh NLB Poslovalnicah.

Šteje se, da imetnik računa sprejema predlog sprememb, če do dneva pred predlaganim datumom za začetek uporabe spremenjene pogodbe s splošnimi pogoji, ne bo pisno obvestil banke, da predloga ne sprejema. Če se imetnik računa s

predlagano spremembo ne strinja, mora odpovedati pogodbo do dneva pred začetkom veljavnosti sprememb. Če se imetnik računa ne strinja s spremembami splošnih pogojev, vendar kljub temu pogodbe ne odpove, se šteje, da je banka z dnem obvestila o nameravani spremembi splošnih pogojev odpovedala imetniku računa pogodbo, pri čemer pogodba preneha z dnem uveljavitve spremenjenih splošnih pogojev.

19. Trajanje in prenehanje pogodbe

Pogodba je sklenjena za nedoločen čas. Imetnik računa ali banka lahko pogodbo odpove s 15. dnevni odpovedni rokom. Imetnik računa lahko odpove pogodbo le, če s tem ne krši določil drugih pogodbenih določil, sklenjenih z banko, in če pred ukinitvijo računa poravna vse obveznosti, ki izhajajo iz te pogodbe.

Banka lahko odpove pogodbo brez odpovednega roka, če ugotovi, da je imetnik računa ravnal v nasprotju z določili pogodbe, splošnimi pogoji, zlasti če imetnik računa ne poravna obveznosti iz naslova pogodbe za klasični limit na NLB Poslovnem računu in drugih obveznosti do banke.

V primeru, da banka odstopa od pogodbe bo o tem predhodno obvestila imetnika računa. Imetnik računa mora banki sporočiti račun kamor bo banka nakazala denarna sredstva. Če imetnik računa v 8. dneh ne sporoči računa, bo banka sredstva nakazala na poseben začasni račun po lastni izbiri, kjer pa se denarna sredstva ne obrestujejo več. V tem primeru se šteje, da je imetnik računa v upniški zamudi.

V primeru izbrisa imetnika računa iz Poslovnega registra Slovenije, lahko banka nemudoma ukine NLB Poslovni račun. Morebitna sredstva na tem računu bo banka nakazala na poseben začasni račun po lastni izbiri, kjer pa se denarna sredstva ne obrestujejo več. V tem primeru se šteje, da je upravičenec do teh sredstev v upniški zamudi.

20. Zaupnost podatkov

Podatki o obstoju računa z njegovimi bistvenimi podatki se skladno z vsakokrat veljavnimi predpisi posredujejo v register transakcijskih računov.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta kot zaupne varovali vse podatke, dejstva in okoliščine, za katere sta izvedeli v zvezi z izvrševanjem te pogodbe, razen če je to predpisano z vsakokrat veljavnimi predpisi ali se izrecno drugače ne dogovorita. Banka bo kot zaupne varovala vse podatke

o imetniku računa in podatke o njegovem poslovanju z računom in podatkov ne bo sporočala tretjim osebam, razen:

- če je zavezana sporočati podatke tretjim osebam v skladu z vsakokrat veljavno zakonodajo,
- če so podatki javni,
- če jih banka mora sporočiti tretjim osebam zaradi izvajanja svojih obveznosti iz naslova izvrševanja nalogov imetnika računa.

Imetnik računa pooblašča banko, da si lahko v vsakem času sama priskrbi podatke, ki se nanašajo na vodenje računa in so navedeni v zahtevi za odprtje računa, če podatkov pravočasno ne posreduje sam imetnik računa.

Informacije in podatki, ki se nanašajo na poslovanje z računom vključno z vsemi dodatnimi storitvami na računu, so zaupne narave, v kolikor prisilni predpisi banki ne nalagajo drugače.

Imetnik računa soglaša in je s sprejemom splošnih pogojev obveščen o tem, da banka pred odobritvijo limita ali pred sklenitvijo pravnega posla, ki pomeni nastanek izpostavljenosti banke do imetnika računa, pridobi informacije o zadolženosti v zbirki podatkov, ki se vodi na podlagi zakona, ki ureja sistem izmenjave informacij o boniteti oziroma o zadolženosti poslovnih subjektov in tudi informacije o zadolženosti imetnika računa kot fizične osebe, če imetnik računa opravlja pridobitno dejavnost.

21. Uvedba evra

V primeru, da bo poleg ali namesto posamezne nacionalne tuje valute na računu v državi članici EU kot zakonito plačilno sredstvo priznan evro, se:

- na dan, ki ga za preračun iz tuje valute na računu v evro določajo predpisi države članice (v nadaljevanju: dan preračuna v evro), sredstva v posamezni nacionalni tuji valuti na računu preračunajo iz tuje valute na računu po predpisanem menjalnem tečaju v evro,
- od dneva preračuna v evro kot osnova za obračun stanja v domači valuti na računu v tej tuji valuti na računu, obračun zamudnih obresti ter nadomestil upošteva evro,
- od dneva preračuna v evro vsa sklicevanja glede pravic in obveznosti po Pogodbi o odprtju in vodenju NLB Poslovnega računa, ki se nanašajo na tujo valuto na računu, samodejno spremenijo v evro.

Nadomestitev valute računa z evrom in morebitne posledice te nadomestitve ne vplivajo na obstoj, obseg in višino plačilnih in drugih obveznosti po pogodbi.

22. Prehodne in končne določbe

S temi splošnimi pogoji se banka in imetnik računa dogovorita, da izključita določbe ZPlaSS, za katere zakon dopušča izključitev ali omejitev uporabe tako, da se členi od 76 do 97, 103, 107, 120, 122, 123, 127 in od 129 do 131 ZPlaSS ne uporabljajo in nadomestijo z vsebino, kot izhaja iz teh splošnih pogojev.

Za pogodbo, splošne pogoje ter komunikacijo v času trajanja pogodbe se uporablja slovenski jezik.

Za presojo pogodbe in splošnih pogojev se uporablja slovensko pravo. V primeru spora je krajevno pristojno sodišče v kraju sedeža banke. Ne glede na to lahko banka svoje pravice uveljavlja pri vsakem drugem, za imetnika računa pristojnem sodišču.

Za vodenje postopkov zaradi prekrškov v zvezi z opravljanjem plačilnih storitev po ZPlaSS, je pristojna Banka Slovenije.

Z uveljavitvijo teh splošnih pogojev se glede vsebin, ki so urejene v pogodbah in splošnih pogojih, sklenjenih pred uveljavitvijo teh pogojev, uporabljajo določila teh splošnih pogojev.

Storitve banke po teh splošnih pogojih in po predpisih, ki urejajo davek na dodano vrednost, so oproščene plačevanja davka na dodano vrednost. Po 4. c točki 44. člena Zakona o davku na dodano vrednost banka po tej pogodbi in splošnih pogojih ne obračunava davka na dodano vrednost. Če je imetnik računa davčni zavezanec iz držav Evropske Unije, razen Slovenije, ali tretjih držav, banka ne obračuna DDV skladno s prvim odstavkom 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost (obrnjena davčna obveznost).

Ti splošni pogoji veljajo od 1. september 2017 dalje.

Obr.: **POR-26 - Splošni pogoji** (september 2017) NLB d.d., Trg republike 2, 1000 Ljubljana
Tiskovina je informativne narave. Pridržujemo si pravice do sprememb. Za napake v tisku ne odgovarjamo.